

Đến tuần xuất bản' hai kỳ thứ tư và thứ bảy

Nếu pháp - luật
không theo sự cần
thiết mà sửa đổi,
thì quốc - gia hay
có sự nguy-hiến.
(Les Etats périraient si on
ne faisait ployer souvent les lois
à la nécessité)
(Pascal)

(2) Sông Do-thái trông vào lối « hươ » của Anh là phần ít; hàng cao kiến văn học theo đức cho đó là cái bầy lớn người. Hoàng chi hiện nay, Nga họcch-định một lãnh - thổ rộng 150. 000 km² mà lập nên một nước Do-thái Cộng hòa thì hy vọng của dân tộc Do-thái đến qu' hời về nước Cộng-hòa mới này cả.

Bữa trước tôi ở trong ấy xem qua các ngườí thông trong hăm kín đó, tôi đã thấy được mỗi nam. Cứ y theo phép truyền thanh trong hàng trống mùa xéi nghiêm thì nghe ra các người đi trong hăm ấy, chính thức thông qua ngườí cò-nổ Ước-Hàn mà đi ra. Người nữ-hiệp ấy đã lén con cháu về phải đích họ Ước-Hàn tự nhiên đi rồi các đường trong hăm kín đó; ngườí trước đã lại lại cái cò quan một cách kín nhiệm không ai biết, thì cái kỹ tạo đó, chỉ thôi lại ra là lấy được người mà để tặng cho kẻ khác, có khó gì đâu. Vì thế nên nâng môi buông miệng khoe khoang, hùa với người la như thế. Nhưng mà có một điều đáng sợ không nghĩ đến. Nếu như lọt vào tay LỆ-CÁCH nữ-sĩ mà nữ-sĩ không vì năng giữ cái chủ nghĩa bí mật, mà lại nói ra thì sao? Nếu đó thì sẽ với sự linh diệu là mới rồi, giống như nưí; ấy đây có mấy phần sơ suất. (Còn nữa)

NƯỚC MẮM HỘI ĐỒNG-LỆ QUẢNG-BÌNH

rất ngon, rất thơm, nguyên chất cả

Xưởng làm nước tắm ở cửa Nhật-Lê cách tỉnh một kilômét

TỔNG-CỤC Ở ĐÔNG-HỚI Ngăn bốn 18.000 \$ 00

Đại-lý: THUẬN-LONG rue Gia-long HUE

Nước tắm	Nước tắm	Nước tắm	Nước tắm	Nước tắm	Nước tắm	Nước tắm	Nước tắm	Nước tắm	Nước tắm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Hội của chúng tôi chỉ có ba người mà thôi, và từ sự như sau này: M. M. Đình lý coi sóc các việc làm tại xưởng. Lương-thi-Sam làm quản lý các việc. Trần-thiết-Tân thay mặt cho hội cả trong lẫn ngoài.

HỘI GIÀO VÂN-ĐÔNG VÀ DÂN-TOC VÂN-HÔNG Ở CẬN-ĐÔNG

(xem tiếp trang nhất cột sau)

lệ-sĩ-dăng, nhận khẩu có 900.000 mà số nợ Do-thái là 150.000. A-ráp đã cho Do-thái là liên kết cùng Anh, thế lực Do - thái mạnh lên chừng nào thì mối xung đột càng kịch liệt chừng này. Trước kia A-ráp đối với Anh-lâu, đã chán chửa ác cảm. Một tập đoàn A-ráp gọi là Sa-mac thành-giao đồ (Wahabites) đã ủng hộ chiến lấy các thành phố thánh địa (La-Mecque, Médine, v. v.) và đuổi người tay chân Anh Hussein ra khỏi quốc gia. Tổng trưởng tập đoàn là Ibn Seoud bao bọc đỡ đỡ lấy lại Transjordanie và Irak. Nay, Anh thi hành cái chính sách chia rẽ mà cái trí chỉ mong đợi Do-thái làm cái địch cho A-ráp hẳn vào, được Anh thành thời mà chiếm đoạt. Chẳng lẽ kết quả khác hẳn nguyên vọng Anh. A-ráp vẫn xem Anh như kẻ thù của họ; mà Do-thái chẳng khác gì đầu dem rươi vào lửa, khiến lòng họ lại càng bùng bùng vô cùng. Đầu tháng Septembre năm nay, xảy ra cuộc lưu huyết ở Ba-lê-si-dăng. A-ráp một mặt tấn công Do-thái một mặt lại tấn công các công vụ của chính phủ Anh. Ta xem do thì đó biết cái khuynh hướng chủ yếu của cuộc đấu tranh vận động A-ráp ra thế nào.

Một phái lịch sử học kim thường nói: « Phương lai là do biến tại mà ra (J. S. ta khảo sát những sự kiện hiện tại đã rõ ràng tương tự như vậy thì dự đoán tương lai cũng chẳng có gì khó.

Ký giả xin danh phần độc giả kết luận lấy, cho có thể vi-lam.

Viên-Nhan

(3) Câu nói này phải có tính thần khoa học mới đáng xem xét hiện tại theo phương pháp khoa học mà dự đoán tương lai cho chắc chắn là điều không thể được của các giả thuyết độc đoán!

CÁO-BẠCH

Hội SOCIÉTÉ FONCIÈRE DU TONKIN ET DE L'ANNAM (địa sản địa ốc), là một Hội lập theo thể cách Hội các nhà đầu tư, vốn mười triệu quan tiền Pháp, mới thành lập tại Hanoi, có lợi kinh doanh đất đai bất động sản từ ngày 27 Juin Bản-Hội khai trương tại nhà số 15 phố Henri Rivière (gần Hôtel Métropole) Hội sở cũng ở đây.

Hội giao thiệp hết thảy những việc thuộc về bất động sản, như là mua bán, cho thuê, cầm cố công là quản lý những địa sản địa ốc trong toàn hạt và Bắc-kỳ và các tỉnh phía Bắc Trung-kỳ cho đến hết địa phận của Bản (Tonkin).

Chủ quyền giao dịch mọi việc này. Bản Hội đã phổ biến cho ông LESTERLIN là nguyên Chủ tịch, nay về hưu, mà mấy năm gần đây cũng đã trải coi các những việc địa sản địa ốc trong hạt này. Trợ tá ông thì có quan Ký-sư hưu-tri LACOLLONGE đã coi sóc về mọi việc chuyên môn.

GIA-ĐÌNH GIÁO-DỤC

(KẾT-THÚC CỦA QUẢ-ĐÀNG-VÂN, SỰ-KINH-TỬ-DỊCH)

CHƯƠNG THỨ HAI

Những cách giảng của cha mẹ (40 đầu nên biết)

(Tiếp theo)

21) Trẻ con mà có tánh xấu, không phải là không tự sửa đổi được, song (thường) nghĩ làm rằng mình đã xấu rồi, muốn hỏi đầu lại làm người tốt cũng trẻ muốn không kíp, nên làm xấu cho đến cuối cùng. Lại có đứa con nghĩ rằng bố mẹ làm điều tốt, khác với ngày trước, là một điều lạ. Vì thế nên có hồi tự muốn sửa đổi mà trên mặt trong lúc đó có cách sẵn sàng. Cha mẹ đối với đứa con có tánh xấu đã sa mà sửa đổi ác, nên dần dần hiểu rõ cho nó biết bỏ điều ác mà làm điều lành, không có cái gì là không kíp; ngày nay đối sang đường lành tức ngày nay đã làm người tốt, giờ này đối sang đường lành tức giờ này đã làm người tốt; điều xấu ác trước hẳn không cần gì đến điều lành sau; dần chừng một vài tích người xưa để làm gương (phải chọn chuyện trẻ con đã biết, hoặc là dễ hiểu); trước thuyết giảng người ở lúc đầu xấu xa thế nào, sau bỏ điều hư, làm điều tốt thì anh ra một người anh hùng danh tiếng; kể chuyện như vậy làm chừng, lại dần dần cho nó hiểu rằng, nếu nó làm điều xấu (con hoang phá nhà) là kích nó. Ngoài ra, cha mẹ lại làm cho nó những cái nhíp tốt. Điều này phải khéo dùng cái thủ pháp mà giúp thêm cho nó, thì mới mau có hiệu quả. Như đứa trẻ con có cái tánh xấu hay trái nghịch với cha mẹ thì thành thói quen, phương pháp gia đình giáo dục đã không hiệu nghiệm thì chỉ còn một phép là gởi nó ra làng khác, lựa một nhà nào hoặc trường nào mà có khuôn phép tốt, rồi người ta chỉ cần cái trách nhiệm chăm sóc dạy dỗ; khi ấy, đứa trẻ con đó ở vào một cái hoàn cảnh khác, bạn hữu quen lại, công việc tại nhà nghe mắt thấy cảm xúc giao tiếp đều khác hẳn với cái cảnh ngày trước, những cái thói quen của mình lâu nay, không biết thì rái với ai, và cũng không hiểu ai là người nương dựa, tự nhiên đổi ngay được cái tánh xấu cũ.

(Chương này có thể làm gương cho người lớn được, không những trẻ con mà thôi).

22) Nói chuyện với trẻ con, không nên nói chuyện mà quý, vì nếu thế không những khiến nó kính sợ không dám làm hư cái tâm lý của nó, mà lại tiếp cho nó một cái tánh mê tín. Phải những người đã mê tín, tự mình trải biết muốn nhờ

Vô tuyến điện thoại ở trên phi cơ

Báo giới Vô-tuyến-điện lớn mực, cần biết biết bao mà ở các máy bay mới vận dụng vô tuyến điện được. Đến nay máy phát điện và nhận điện (recepteur, émetteur) đã lắp bộ lắp rồi, hình thức rất là đơn giản. Mới đây nhà phi hành Naungeser bay qua Đại-Tây-Dương, người phụ hành là Coli cũ biết thường trực về vô-tuyến-điện thời mà cũng mang theo một cái máy vô tuyến điện và truyền thông tin tức được.

Tổng lý một hãng phi cơ rất lớn ở Đức có đọc một bài diễn văn, thuật chuyện một chiếc tàu bay từ Duy-giá-nup sang Ba-lam, đi giữa đường một cái động cơ nổ, phải trở về Duy-giá-nup; song không biết hư hại ra sao và không dám hạ địa. Phải chờ đến bay thấp xuống, nhờ các nhà bác học ở dưới đất khảo sát cho rồi dùng vô tuyến điện mà báo tin, nhờ thế mà tránh khỏi tai nạn.

Năm nay nhân kỷ niệm chu niên, thứ 10 của Cộng hòa Đức, bộ trưởng Nội chính bay phi cơ mà đi các địa phương, các sở vô tuyến điện Đức đều nhận được cả.

Ở Mỹ, nghề hàng không lại phát đạt hơn. Người ta hiện đương thi nghiệm để đặt máy vô tuyến điện ở phi cơ cho hành khách dùng. Đây là trên một chiếc phi cơ sẽ có một phòng vô tuyến điện cho phi hành dùng để nhận tin tức về kíp bay, mưa gió v. v. và một phòng riêng cho hành khách. Lưu ý thật là bay trên trời mà nói chuyện với người dưới đất bằng điện, chẳng phải phép tiên ư!

Một điều ta nên chú ý là hệ bay cao chừng nào thì tin tức lại càng dễ nhận, như là ở khoảng từ 4.000 đến 6.000 thước trên đất.

Thí nghiệm có kết quả tốt, có đem thi hành liền được.

Về phương hướng, thì đã có nhà đăng-thập pharehertzen và cộng đồng đặt theo các không-đạo lớn. Như vậy từ nay gởi đi, phi hành không phải sợ tại nạn hoặc lạc đường như xưa nữa. Rồi đây, nghề hàng không sẽ phát đạt tới một bậc là không thể ngờ đến.

Di-Qua-g

23) Thường khi thấy trẻ con ở gần, nếu cha mẹ đã do không biết mà có ý theo dõi, thì trẻ con nhận là cha mẹ sợ nó, nó sẽ làm bậy không kham được. Lại như khi trẻ con không nói, kêu không thêm trả lời, cha mẹ lại chạy lại tới gần nó, thế là làm cho nó được mọi mà làm bậy thêm. Cha mẹ kíp cảnh ấy, không nên chú theo sự gần gũi của nó; chỉ sai nó làm một việc gì đó; tự nhiên buộc nó tiêu một ít thời giờ trong lúc phải tuân mệnh lệnh đó; cách ấy là có hiệu nghiệm. Bằng như đứa con có tánh quá cương, thì phải thi một cái thử thách đặc biệt, không nên làm lỗi bỏ qua, hóa ra không làm mà cha mẹ trở lại theo sự riêng của nó, không dám trả lời.

Chân-nghĩa

VIỆC THẺ GIỚI

A-ĐÔNG

TRUNG HOA

Nội-chiến

Phong-ngọc-Tường. — Một quân-bộ của Phong-ngọc-Tường đã theo Blah-Hán thiết lập ở các xứ phương Nam. Nghe đến tướng-giới-Thạch phái Thạch-huân Tam vô-tính Dục (Hàn-nam) mà đi-giữ.

Quân đội Phong lại kéo qua một đường nữa, trước tập trung lại ở Trích-châu, toàn phần ra hai ngã mà tiến - binh đánh Nam. Tướng ông phó rất giỏi, ngày 14 điện cho Chiêu-thiệu-Lương ở Việt, lập tức đem quân gọi thứ ba và chờ tám về để ngăn cự quân Tây-bắc.

Phong hiệ đã về Thuận-tây. Tin của Nam-khinh truyền rằng Phong bị Diêm giám-thị là già rồi.

Tôn-lương - Thành tấn-chiến Công-Huyện.

Có tin rằng Trần-diệu-Nguyên đã hướng-đông theo Phong. Vương-Quân ở Từ-châu cũng tập-quân (Đào-Tâu).

Diêm-tích-Son. — Hện nay, ai cũng cho ý vào cục diện Thái-Nguyên-Phổ, là-phủ Sơn-tây. Đại-biêu đoàn các địa phương nổi gót nhau đến Sơn-tây. Diêm-tích-Son chính là người rất quan trọng với thời cục. Diêm công Phụng hội-dam ở Wutang (?) (trở-sở Phong). Diêm công cũng rất tự-hiếu đã vận dụng quân đội, cuộc chiến này từ ra cũng phải 45 ngày mới xong.

Quân Diêm, bộ Phò tá-Nguyệt ngày 17 là đánh động-viên, theo đường Tân-Phổ thiết-lộ đánh Nam-khinh. Tinh binh Giang-tô rất táo động. Quân T. ung-nơng đã tiến vào Bắc-ưng chiến. Tướng lãnh các tỉnh Bắc nhất trí ủng-hộ. Diêm hân thù lĩnh chiến-phủ Cáp-d.

Tướng có tin rằng Phương-chấn Vũ khải-lưu ở Kinh, bị Tướng bán chết, song tin ấy là do sai. Phương bị Diêm chọc cười tích An-huy; Thạch-huân-Tam lên thay.

Trương Phát Khuyết. — Quân đội Trương hiện trú ở Toàn-châu có phải được ưu-ưu quốc-quê mưu liên lạc cùng các nhà đương-cục.

Tướng-giới-Thạch. — Nam-khinh phải hai chiến chiến ham tu T. ung-nơng, tướng Quảng đông, nghe đầu mục đích là vận tải quân đội về Kinh.

Sư-đoàn thứ nhất Lưu-kỳ chia mệnh lệnh Trung-ương, đã động viên kéo vào Hà-nam, nhằm Tân-dương mà tiến hành. Quân Trung-ương sư đoàn thứ 3 và thứ 8 ở Việt không đi mặt biên về Kinh, có lẽ sẽ vào Hà-nam. Chu-thiên-Lương và Mao-Binh-Vân đã mở yếu đối Trần-minh-Khu để cáo biệt.

Lý-Hoàn-Viêm hiện trú ở Tâm (?) châu sẽ phải tiến lên miền Thượng-du.

Thạch-Huân-Tam đã từ Từ-châu sang An-huy.

Nam-Ninh ở Quảng-tây đã bị Việt quân chiếm. Thế là Việt-Quốc chiến tranh đã sang Tân-tế-Dương nhân thời cơ biến động, nên đã trở về Quảng-châu gặp được dự bị mà trấn chỉ tình hình; cục diện Việt-Quốc lại lập tức rối.

Quân đội Vô-hỗ không nghiệp, cướp phá cả thành thị. Theo Trung-ương thì trật tự đã khôi phục; tay vịn dân bà và con trẻ người Anh còn ăn năn ở chiến hạm Anh ở V. và họ cũng có hai chiếc chu-nam Nhật đậu.

Tướng giới Thạch đã khởi hành đi Hán-khẩu để cùng chức Tổng-tư-lệnh đánh

Hàng hạ giá WING-SHENG-KWONG C^{le}

rue Paul Bert à Huê

CÁO-BẠCH

Kính trình công qai ngài được rõ, bản hiệu chúng tôi sáng lập đã hơn 18 năm nay, cũng có nhờ tấm lòng hảo tâm của qoi ngài xa gần chiếu cố đến, cho nên bản hiệu cũng được lên phát ít nhiều; vậy muốn tỏ lòng ân nghĩa công qoi ngài, nên bản hiệu chúng tôi định mở cuộc bán hàng hạ giá từ ngày 1er cho đến 30 tháng mười Annam năm nay, và trong sự bán đó, ngài nào mua hàng trị giá được 2500 thì chúng tôi xin tặng 1 tờ giấy thưởng, nếu ngài được 4500 thì tặng 2 tờ, có theo số học mua như vậy mà kéo dài, vậy có theo số giấy thưởng thì bản hiệu xin tặng một món thưởng như sau đây:

1 tờ giấy thưởng đổi lấy	1 phong trà một lượng
10	1 lá khăn lông
20	1 cái mũ ai
30	1 áo vải da lông
100	1 cái mũ chiến
150	1 đồng hồ treo
200	1 xe máy

Cứ tỷ thưởng thì đồng nội trong một tháng 10 Annam mà thôi hết hạn thì không đổi được nữa.

Cứ trong kỳ ấy, ngài nào muốn đổi lấy thưởng ngày nào cũng được. Vậy muốn tránh sự gian lận, nên bản hiệu có in thẻ giấy thưởng công qoi ngài, bản hiệu bán hàng hạ giá xin tặng qoi ngài và có đồng đến bản hiệu.

Vậy xin kính mời qoi ngài vui lòng đổi gút để chờ đến bản hiệu, chúng tôi xin sẵn lòng tiếp rước từ từ.

WING-SHENG-KWONG Công-ty
Rue Paul-Bert HUE - Annam

Quốc dân quân, Tướng có mong Diêm phục tùng Trung Ương.

Hiện giờ, thủy lục quân Trung Ương không đủ chỉ phối; vì vậy quân đội chỉ duyên theo đường Bình hân mà phòng ngự, chứ không phân tán ra các nơi (Báo Tàu).

Trung Nga xung đột

Quân Trung hoa đã lấy lại thành Nã-ba-lô-tô. Theo họ tuyên bố thì khi thành này thất thủ, quân Trung hoa có 3 chiếc chiến hạm bị đắm, 50 người chết. Họ lại nói Nga cũng bị đắm mất 3 chiếc hạm và 2 phi cơ bị nổ máy.

Theo thông tin xã Tân, hôm 15 Octobre Trung Nga lại xung đột ở Tân-giân-châu; quân Trung bị đại bại, quân tương bị giết.

Gao đẳng Tư-lệnh viên Trung hoa đã phái viện quân đến đóng ở các thành hạm Tung hoa; Quân đội Cát lâm kéo đến Cáp nhĩ tâm. Có 10 phi cơ đi thám thị miền Tung hoa; chiến hạm sẽ đến.

Ở Đông tam lĩnh mới mở quân sự hội nghị quyết định tăng gia binh lực để đối phó công Nga.

Bốn nghìn Bachi Nga (người Nga không tin phục chính phủ Xô viết hoặc vì có phạm tội về chính trị nên chính phủ Xô viết không dung thu) ở Cáp nhĩ tâm có chuyê vận chuyển cho thủ tướng các liệt quốc, kể cả rằng quân Xích-Nga hành binh và đã sát hại rất tàn bạo, họ yêu cầu liệt quốc đặt một ủy viên hội để điều tra về việc ấy.

NAM-DƯƠNG

Cu ly khởi nghiệp

Ở Mélan, một người tù-viên ở số dân địa Meulung Medan bị cu ly đòi giết chết; hai người cu ly cầm súng đuổi theo may sao có người bán hàng sung tục tiếp cứu mới khỏi chết. Hai người cu ly đã bị bắt. Theo lời-quá điều tra thì cu ly 5 ấy có tổ chức một cuộc ám sát được giết sạch người Á-khieu-cư. 16 người cu ly, uôi bị bắt. Cảnh binh đến tuần là rất nghiêm ngặt.

AU-MỸ

PHÁP

Tuyên cử Thượng nghị viên ở Pháp đã cử hành cuộc tuyển cử ở

大藥房

大藥房

TÂM LÒNG CÀM TẠ

Bản hiệu có lời kính trình công qai khách biết rằng đến mừng một tháng mười là nay (1er Novembre 1929) Bản hiệu sẽ dọn sang nhà mới ngay trước cửa (tức là Tòa An có ở Nghệ An).

Rất là rộng rãi! Quý khách sẽ được như ý.

Nhân dịp này Bản hiệu sẽ bán đại giảm giá trong một tháng để tỏ lòng cảm tạ rất thịnh tình của Quý khách cũ cho bấy lâu nay.

Nay kính trình

VINH-HUNG-TƯỜNG

N 167 Rue Sarraut - VINH

ĐẠI-QUANG DƯỢC-PHÒNG

47, PHỐ HÀNG ĐƯỜNG, HANOI

Giấy nói số 808

108, PHỐ KHÁCH, HAIPHONG

Giấy nói số 118

THOẠI-NHIỆT TÂN

Thuốc Sốt



Thứ bệnh này mới phát-sinh thì rức đầu, chóng mặt, óng mửa, từ chi mỗi mệt, lợe dãi ra thì nước dãi đông đặc, mình mẩy nóng nẩy, thì mau uống thuốc này rất dễ uống vì chất nó không cay đắng, hòa với nước chè nóng, nước đường hoặc sữa cũng được, tuy người có bệnh sốt đến đau uống vào chỉ trong 15 phút thì khỏi liền, nếu không được như nói trên này, xin gởi lại đơn mua cần quý khách một gấp đôi, bản hiệu và các nơi đại-lý đều có phát-sách thuốc, trong những xứ Việt-nam đều có đại-lý của bản-dược-phòng. Mỗi gói giá 0.10.

ĐAU ĐAI-QUANG

Dầu Bách-giải

Chuyên trị rức đầu, đau bụng, ngạt mũi, hắt hơi, đi rữa, ăn uống không tiêu, sốt nóng, sốt rét, xoa đến đâu này thì liền thấy kiến-hiệu, dân-bà có thái xon công được.

Nguyên giá mỗi lọ \$25, bây giờ chỉ thu có \$20.

Bản-dược-phòng và các nơi đại-lý đều có sách-thuốc miễn, ngài nào ở xa muốn làm đại-lý xin viết thư đến bản-dược-phòng thì rõ.



